

ACCIÓN URGENTE

DETENIDOS PROFESORES EN BAHRÉIN POR DECLARARSE EN HUELGA

La ex presidenta y el vicepresidente de la Asociación de Profesores de Bahrein se encuentran detenidos desde finales de marzo. Están siendo juzgados, y Amnistía Internacional cree que podrían ser presos de conciencia.

Jalila al-Salman y Mahdi 'Issa Mahdi Abu Dheeb, así como varios miembros más de la junta directiva de la Asociación de Profesores de Bahrein, fueron detenidos en marzo y abril de 2011. Aunque sus colegas quedaron en libertad, el 15 de junio ellos dos fueron sometidos a juicio ante el Tribunal de Seguridad Nacional de Primera Instancia, que es de carácter militar, por cargos como "incitar al odio al régimen", "pedir el derrocamiento y el cambio de régimen por la fuerza", "pedir a los padres que no manden a sus hijos al colegio" y "pedir a los profesores que dejen de trabajar y participen en huelgas y manifestaciones". Tras nuevas vistas celebradas el 22 y el 29 de junio, la causa se trasladó a un tribunal civil y quedó aplazada hasta nuevo aviso.

El 29 de marzo irrumpieron en casa de Jalila al-Salman, en Manama, más de 40 agentes de las fuerzas de seguridad. Según informes, la llevaron a la Dirección General de Investigación Criminal de Manama, donde pasó alrededor de una semana, en el curso de la cual, según informes, fue golpeada, incluso con objetos, y recluida en régimen de aislamiento. Se cree que después estuvo bajo custodia militar alrededor de dos meses, antes de ser trasladada de nuevo a un centro de detención de la localidad de 'Issa, donde continúa recluida. La familia de Jalila al-Salman no supo dónde estaba hasta poco después de su traslado al centro de detención de 'Issa, y sólo se les ha permitido verla allí en dos ocasiones. La segunda de estas visitas tuvo lugar bajo estricta vigilancia el 16 de julio.

Amnistía Internacional ha examinado las declaraciones que ha hecho la Asociación de Profesores. En una de ellas, publicada el 13 de marzo, se pedía a los profesores y los empleados del Ministerio de Educación que se declararan en huelga y se instaba a los padres a que no llevaran a sus hijos a los colegios durante las manifestaciones en gran escala celebradas en Bahrein. Amnistía Internacional ha escuchado los discursos pronunciados por Mahdi 'Issa Mahdi Abu Dheeb en llamamientos similares. Sin embargo, no hay indicios de que él o Jalila al-Salman de ellos hayan propugnado alguna forma de violencia en estas u otras actividades. Por consiguiente, aunque la organización no conoce todos los detalles de las pruebas presentadas hasta ahora en el juicio, cree que ambos podrían ser presos de conciencia, detenidos únicamente por ejercer su derecho legítimo a la libertad de expresión, asociación y reunión como dirigentes de la Asociación de Profesores.

Escriban inmediatamente, en árabe, en inglés o en su propio idioma:

- Expresando el temor de que Jalila al-Salman y Mahdi 'Issa Mahdi Abu Dheeb se encuentren detenidos únicamente por ejercer su derecho legítimo a la libertad de expresión, asociación y reunión como dirigentes de la Asociación de Profesores de Bahrein y pidiendo, que si es así, sean puestos en libertad de inmediato y sin condiciones.
- Instando a las autoridades a que los protejan contra la tortura y otros malos tratos y abran de inmediato una investigación completa, imparcial e independiente sobre los presuntos malos tratos sufridos por Jalila al-Salman, hagan públicos los resultados y pongan a los responsables a disposición judicial.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS, ANTES DEL 2 DE SEPTIEMBRE DE 2011, A:

<u>Rey de Bahrein</u>	<u>Primer Ministro</u>	<u>Ministro de Justicia y Asuntos Islámicos</u>
King	Prince Khalifa bin Salman Al Khalifa	Minister of Justice and Islamic Affairs
Shaikh Hamad bin 'Issa Al Khalifa	Prime Minister	Sheikh Khalid bin Ali Al Khlaifa
Office of His Majesty the King	Office of the Prime Minister	Ministry of Justice and Islamic Affairs,
P.O. Box 555	P.O. Box 1000, al-Manama, Bahrein	Shaikh Khalid bin Ali bin Abdullah Al
Rifa'a Palace, al-Manama, Bahrein	Fax: +973 175 33 033	Khalifa
Fax: +973 176 64 587	Tratamiento: Your Highness / Alteza	P.O. Box 13, al-Manama, Bahrein
Tratamiento: Your Majesty / Majestad		Fax: +973 175 31 284
		Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Envíen también copia a la representación diplomática acreditada en su país. Incluyan las direcciones de las sedes diplomáticas locales a continuación:

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e Dirección de correo-e Tratamiento Tratamiento
Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha anteriormente indicada.

**AMNISTÍA
INTERNACIONAL**



ACCIÓN URGENTE

DETENIDOS PROFESORES EN BAHRÉIN POR DECLARARSE EN HUELGA

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Tras los disturbios de Bahrein de febrero y marzo de 2011, el ministro de Derechos Humanos y Desarrollo Social disolvió la junta directiva de la Asociación de Profesores y de otras organizaciones y sustituyó a sus miembros por otros designados por el gobierno. Las organizaciones locales de derechos humanos han informado de que muchos profesores y miembros de la Asociación han sufrido tortura, detención y hostigamiento por haber participado en manifestaciones pacíficas. Según los informes, excepto los dos anteriormente mencionados todos los profesores han sido puestos ya en libertad.

En Bahrein se ha detenido a centenares de personas en relación con las manifestaciones contra el gobierno celebradas desde mediados de marzo, que fueron reprimidas por el ejército y las fuerzas de seguridad bahreínes. Decenas de detenidos, incluidos médicos y destacados activistas de la oposición, comparecieron ante tribunales militares por haber encabezado las manifestaciones y, en algunos casos, por pedir el cambio de régimen. El 29 de junio, el rey de Bahrein dictó un decreto por el que se trasladaban a los tribunales civiles ordinarios todas las causas abiertas ante tribunales militares.

Nombre: Jalila al-Salman y Mahdi 'Issa Mahdi Abu Dheeb

Sexo: Jalila al-Salman - mujer

Mahdi 'Issa Mahdi Abu Dheeb - hombre

AU: 227/11 Índice: MDE 11/040/2011 Fecha de emisión: 26 de julio de 2011

